

GW-402

**General
Correspondence**

YEAR(S): 2010 - 2014

112

PUBLIC NOTICE

① ✓
Southern Union Gas Services, LTD, P.O. Box 1226, Jal New Mexico, 88252, has submitted an application to the New Mexico Energy, Minerals and Natural Resources Department, Oil Conservation Division for a new discharge plan permit (GW-402) for their James Ranch Compressor Station located in the SW ¼, NW ¼ of Section 16, Township 23 South, Range 31 East in Eddy County, New Mexico. The facility is located approximately 18 miles east of Loving New Mexico. ② ✓

The facility provides compression, storing, and distribution of oil and gas related material. Materials generated or used at the facility include pipeline condensate liquid, new and used compressor lubrication oil, gear oil and oily waste water from engine or scrubber wash down. Approximately 1 bbls/day of wash down water, 600 gallons/engine/year of used motor oil, and 1200 bbls/year condensate/produced water is generated at the facility. All liquids utilized at the facility are stored in dedicated above ground storage tanks prior to offsite disposal or recycling at an OCD approved site. All storage tanks are within properly engineered and OCD approved secondary containments. The aquifer most likely to be affected is 175 feet in depth, and the total dissolved solids concentration of this aquifer is approximately 700 mg/l. ③ ✓
④ ✓
⑤ ✓

Any interested person or persons may obtain information; submit comments or request to be placed on a facility-specific mailing list for future notices by contacting Leonard Lowe at the New Mexico OCD at 1220 South St. Francis Drive, Santa Fe, New Mexico 87505, Telephone (505) 476-3492. The OCD will accept comments and statements of interest regarding the renewal and will create a facility-specific mailing list for persons who wish to receive future notices. ⑥ ✓
⑦ ✓

P.N. approved Lowe

7.16.10

Reciend 07/20/10

2/2

Aviso Publico

La compania Southern Union Gas Services, LTD, obicada en la ciudad de Jal en el estado de Nuevo Mexico, ha presentado una solicitud al Departamento de Energia, Minerals y Recursos Naturales, en la Seccion de Conservacion de Petroleo del estado de Nuevo Mexico. La solicitud es para un permiso nuevo de la decarga de (GW-402).

La compresora se llama James Ranch y es localizada en la seccion 16, asentamiento 23, ¼ milla al Suroeste, y ¼ milla al Noroeste, aproximadamente 18 millas hacia el Este de la ciudad de Loving del estado de Nuevo Mexico.

La planta dispone compression, almacenamiento y distribucion de materiales relacionados con petroleo y gas. Los materiales generados o usados en la planta incluyen liquido condensado, aceite nuevo y usado, aceite de cambio y aguas aceitosas que salen de hidrocarburos o lavados. Alrededor de un barril al día de agua, 600 galones de aceite de motor usado, y 1200 barriles al año de condensado, y agua generada en la planta. Todos los liquidos que ya no se van a usar en la planta se almanecan en tanques dedicados, para despues llevarlos a reciclar en un sitio aprovado por el OCD. Todos los tanques de almacenaje estan debidamente diseñados y aprovados en tanques secundarios.

El acuífero podria verse afectado a los 175 piez de ondo, y el total de los solidos concentrados que se disuelven en el acuífero son aproximadamente de 700mg/l.

Cualquier persona/personas pueden obtener informacion sumetiendo una solicitud por correo directamente al: Señor Leonard Lowe, Departamento del OCD, 1220 South St. Francis Drive, Santa Fe, NM 87505. Telefono (505) 476-3492.

El Departamento del OCD acepta comentarios y declaraciones de interes encunto se refiere a la renovacion, y creara una lista para las personas que decean recibir avisos en el futuro.